

# 新编学生英汉 双解多用辞典

杨 阳 王小平 主编

学苑出版社

# 学生英汉双解多用辞典

主 编：杨 阳 王小萍

学苑出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

新编学生英汉双解多用辞典/杨阳,王小萍主编. -北京:学苑出版社,1997.10

ISBN 7-5077-0993-0

I. 新… I. ①杨…②王… III. 英语-双解词典-英、汉 IV. H316

中国版本图书馆 CIP 数据核字(97)第 19238 号

学苑出版社出版 发行

社址:北京东黄城根南街11号 邮政编码:100036

北京大兴兴华印刷厂印刷 新华书店经销

787×1092 1/32 22.5 印张 600 千字

1997年10月北京第1版 1997年10月北京第1次印刷

印数:0001-8000

定价:29.80元

主 编： 杨 阳 王小萍

编写人员： 宫 正 潘淑敏 刘军利 许永寿  
赵 婴 杨 阳 王 斌 王小萍  
张建新 张小薇 宋 洁 王月平  
周晋英

## 出版说明

语言作为人们沟通、交流的工具在当今的信息时代作用非凡。如果我们在未来的世纪中不懂外语或计算机则将被视为文盲或半文盲,这更说明了外语、尤其是英语学习的重要性。为了满足广大中学生、大学生及具有初级、中级英语水平的自学者的需要,我们首都师范大学英语系教师编写了《学生英汉双解多用辞典》(以下简称《多用辞典》)。该辞典读者群大,实用性强,具有以下几个鲜明特性:

1. 多用性:《多用辞典》除了提供词条的英汉释义、例句外,还相应列出了该词条的同近义词、反义词及词形转换的形式,使读者在学习能够举一反三,查一个单词学一组单词,迅速扩大词汇量,掌握拓宽词汇范围的奥秘。

2. 实用性:《多用辞典》针对广大读者的英语水平,选择最常用、最基本的词汇、例句,并采取英汉对照形式。辞典附录还配有常用不规则动词表、部分国家的国名简称、国民称谓、官方语言及首都名称表、人称代词表等。为了便于读者查寻、掌握日常生活词汇,提高语言交际能力,我们在附录部分还特地编写了词汇分类表,将学生英语听说练习中需要的有关日常生活、中国和西方节日、球类运动等常用词汇归纳分类,大大增强了实用性。

3. 广泛性:《多用辞典》所收词汇主要选自初、高中学生英语课本、大学生四级考试常用词汇,另外再加进一些英语学习中的

常用词。对象以初中、高中学生、大学英语专业及非英语专业专科、本科生为主,同时面向具有初级、中级或高级英语水平的夜大、函大成人学生及自学者。辞典文字简明扼要,举例具体生动,对于广大读者积累词汇、模仿造句、复习考试等具有较大的参考价值。

4. 新颖性:《多用辞典》形式新颖、内容充实。不仅所选词汇最基本、常用,而且所提供例句语言新颖、内容丰富、结构典型、富有时代气息。除少数词条外,多数词条都配有与之相应的其它词形、词义、词类的形式。另外,辞典大小适中,携带方便,可供读者随时使用。

《多用辞典》的编撰人员多为首都师范大学英语专业教师。他们通过多年教授英语专业学生、成人续本科学生、成人二学历学生,通过多年指导大四学生在中学进行教育实习,积累了丰富的教学经验,非常熟悉中学及大学英语学习的状况,因而所撰写的词义、例句针对性强、实用性强。

编 者

1997. 7

## 凡 例

一、《学生英汉双解多用辞典》共收词条约二千四百八十余条，重点收录了初、高中英语课本及大学四级考试常用的词汇，词条编排以英文26个字母为序。为了突出词典的灵活性与多用性，每一词条都列出了与该词相关的同近义词、反义词及词形转换形式。此外，为便于学生进行口语交际及读写练习，除在本书附录中编有常用不规则动词表、人称代词表、数字表达方式表、时间表达方式表外，又编写了针对中国习俗的亲属关系表、中国和西方重要节日表、世界部分国家的国名简称、国民称谓、官方语言及首都名称表、日常生活分类词汇表(表中包含食品与饮料、水果及蔬菜、衣服和常见花名树名四部分，尤其是食品与饮料中所开列的中西菜肴名称一直是学生英文写作或口语表达中突出的难点)及主要球类运动名称表。此种编排分类细腻，详而精当，较之其它辞典有所创新，便于学生迅速查寻所需词汇。

二、词条编写体例沿用国际通用的英汉双解词典的惯例，每一词条包括拼写形式、音节划分、音标、词性(部分名词注有可数、不可数标志)、英汉释义(部分释文前用括号形式指出该词某些惯用特点，如：“(used distributively)”表示“(作分配语用)”、英文示例、示例译文、常用词组搭配(包含搭配形式、中文释义、英文示例和示例译文)、同近义词(包含拼写方式、中文释义)、反义词(包含拼写方式、中文释义)以及词性转换形式(包含转换词形后的拼写方式、词性和中文释义)。

三、符号字体说明

a. 词条、词性、英文缩写、词组搭配、同近义词缩写、反义词缩写、词形转换形式缩写均为黑体字。

b. 例句、名词单复数、动词时态的拼写形式、与词条中所列之单词搭配的介词均为斜体字。

c. 黑体罗马数字 I、II、III 等表示该词的各类词性。

d. 黑体阿拉伯数字 1、2、3 表示该词条的若干词义，用在词条前还表示拼写形式相同而词性或词义不同的词。

如：<sup>1</sup>back n. 后面

<sup>2</sup>back **adj.** 后面的

<sup>1</sup>wind n. 风

<sup>2</sup>wind v. 上弦

e. ~ 为代字号，代表词句在例句中的拼写。

f. 缩略词符号

**n.** 名词

**v.** 动词

**v. t.** 及物动词

**v. i.** 不及物动词

**adj.** 形容词

**adv.** 副词

**num.** 数词

**prep.** 介词

**conj.** 连词

**pron.** 代词

**int.** 感叹词

**art.** 冠词

**indef.** 不定冠词

**def.** 定冠词

**partic.** 质词

**syn.** 同近义词

**ant.** 反义词

**trans.** 词形转换

**pl.** 复数

**sing.** 单数

**p. t.** 过去时

**p. p.** 过去分词

**pres. p.** 现在分词

[U]不可数

[C]可数

**etc.** 等等

**sb.** 某人

**sth.** 某物

**sl.** 俚语

**colloq.** 口语



## 目 录

出版说明 .....	(i)
凡例 .....	(iii)
正文 .....	(1)
附录一 常用不规则动词表 .....	(680)
附录二 (部分国家的)国名简称、国民称谓、官方语言及首 都名称表 .....	(686)
附录三 人称代词表 .....	(693)
附录四 亲属关系表 .....	(694)
附录五 数字表达方式表 .....	(696)
附录六 中国和西方节日表 .....	(700)
附录七 时间表达方式表 .....	(702)
附录八 日常生活分类词汇表 .....	(704)
附录九 (主要)球类运动名称表 .....	(712)

## A

**a** [ei, ə] **indef. art.** 1. one: 一个: *I have a computer.* 我有一台计算机。 *She gave me an apple.* 她给了我一个苹果。 2. (before certain determiners of quality): 出现在某些表示数量的限定词前: *There are a few students in the classroom.* 教室里有几名学生。 3. (with possessives): 与所有格名词或代词连用: *Tom is a friend of mine.* 汤姆是我的一个朋友。 4. any: 任何: *A cat can climb the tree.* 猫会爬树。 5. (used distributively) each; every: (作分配语用) 每一: *This event takes place once a year.* 这项活动每年举行一次。 **a bit**, 有点儿: *Jack was a bit impatient.* 杰克有点儿不耐烦了。 **a bottle of**, 一瓶: *She put a bottle of wine on the table.* 她在桌上摆了一瓶酒。 **a burst of laughter**, 一阵笑声: *His joke was greeted with a burst of laughter.* 他的笑话引起一阵哄

堂大笑。 **a close game**, 一场势均力敌的比赛: *The basketball match between the teams of Red and Blue was a close game.* 红队与蓝队的篮球赛是一场势均力敌的比赛。 **a cup of**, 一杯: *I drank a cup of coffee.* 我喝了一杯咖啡。 **a drop of**, 一滴: *A drop of sweat slid down his face.* 一滴汗从他的脸上滑落。 **an English-Chinese dictionary**, 一本英汉字典: *You have to consult an English-Chinese dictionary.* 你得查一下英汉词典。 **an English evening**, 英语晚会: *An English evening will be held in the auditorium.* 礼堂里将举行英语晚会。 **an evening paper**, 晚报: *I bought an evening paper on my way home.* 在回家的路上我买了一份晚报。 **a few**, 一些: *A few students were absent yesterday.* 昨天有些学生缺席。 **a glass of**, 一(玻璃)杯: *He ordered a glass of beer at the bar.*

他在酒吧里要了一杯啤酒。a **good many**, 许多(后面跟可数名词); *I was there a good many years ago.* 我很多年以前去过那儿。a **great deal of**, 大量的; 许多(后面跟不可数名词); *She spent a great deal of time learning English.* 她花了许多时间学习英语。a **group of**, 一组; 一群; *A group of boys were playing football.* 一群男孩在踢足球。an **hour's ride**, 乘车一小时的路程; *It's an hour's ride from her apartment to the museum.* 从她的公寓到博物馆乘车需要一小时。a **kind of**, 一种; 一类; *Lemon is a kind of fruit.* 柠檬是一种水果。a **little**, 一点儿(后面跟不可数名词); *She speaks a little French.* 她能讲点法语。a **lot**, 很多; *He eats a lot.* 他很能吃。a **lot of**, 许多; 大量的; *There is a lot of rain in Beijing this summer.* 今年夏天北京的雨水很多。a **moment ago**, 刚才; 一会儿以前; *They arrived a moment ago.* 他们刚到了一会儿。a **moment later**, 过了一会儿; *A moment later, it began to snow.* 过了一会儿, 开

始下雪了。a **number of**, 若干; 许多; *She has said that a number of times.* 那件事她已经讲了许多遍。a **pair of**, 一双; 一对; *I bought a pair of shoes today.* 我今天买了一双鞋。a **piece of**, 一张; 一块; 一条; *The teacher picked up a piece of chalk and began to write on the blackboard.* 老师拿起一枝粉笔, 然后在黑板上写了起来。a **pile of**, 一堆; *There was a pile of wood over there.* 那边有一堆木头。a **place of interest**, 名胜; *The Forbidden City is a place of interest in Beijing.* 故宫是北京的一处名胜。a **set of**, 一套; *His father gave him a set of encyclopedia as his birthday present.* 父亲送给他一套百科全书作为生日礼物。a **sort of**, 某种; 一种; *A sort of fighting noise could be heard in the next room.* 隔壁房间里可以听到某种打架的声音。a **telephone call**, 一个电话; *Tom, there is a telephone call for you.* 汤姆, 有你的电话。a **type of**, 一类; 一种; *He invented a new type of bicycle.* 他发明了一种新式自行车。

**ab·a·cus** ['æbəkəs] (pl. *-cuses* [kə'si] or *-ci* ['æbəsai]) **n.** [C] a calculating instrument for teaching children how to count (esp. in eastern countries): 算盘; *Can you calculate the result with an ~?* 你能用算盘算出结果来吗? *In some mountainous areas, people still use ~es for their daily computations.* 在一些山区, 人们至今还在使用算盘来进行日常的计算。1) **syns.** calculator, 计算器; computer, 计算机; 电脑。

**a·ban·don** [ə'bændən] **v. t.** 1. to leave completely and forever: 离开; 舍弃; 放弃; *In the end the crew had to ~ their sinking ship.* 最后船员们不得不放弃了正在下沉的船。 *Soon after he went abroad, he ~ed his wife and daughter.* 他出国后不久便遗弃了妻子和女儿。2. to give up: 放弃; *They decided to ~ the project.* 他们决定放弃这项计划。1) **syns.** abdicate, 放弃; desert, 抛弃; forsake, 遗弃; 抛弃。2) **ants.** maintain, 保持; retain, 保留; 保持; conserve, 保存; 保全。3) **trans.** | aban-

doned **adj.** 被遗弃的; abandonment **n.** 放弃。

**a·bil·i·ty** [ə'biliti] **n.** 1. [U] power or capacity to do sth.: 能力; *The ~ to express oneself clearly is very important for teachers.* 具备清楚表达自己意思的能力对教师来说极为重要。2. [U] competence; 能耐; 本领; *In the lecture, he displayed unusual ~ in mathematics.* 在讲课中, 他展示出非凡的数学才能。3. [C] natural gift; talent; 天资; 天才; *His manifold ~ies eventually enabled him to become a successful actor.* 他的多方面才能最终使他成为一名卓越的演员。1) **syns.** capacity, 能力; 才干; competence, 能力; talent, 天资; capability, 能力; skill, 技能。2) **ants.** inability, 无能; incapability, 无能力; incompetence, 无能; inadequacy, 无法胜任。3) **trans.** enable **v. t.** 使能够; able **adj.** 有能力的; ably **adv.** 能干地; 巧妙地。

**a·ble** ['eibl] **adj.** 1. having the power, skill, knowledge, etc. to do sth.: 能; 会; *Bill is ~ to run very fast.* 比尔能跑得很快。

*Will you be ~ to come tomorrow?* 你明天能来吗? 2. having unusual competence or intelligence; skilled; 聪明能干的; 能力出众的: *She is an ~ typist.* 她是个十分出色的打字员。1) **syns.** capable, 有才能的; competent, 称职的; 有能力的; skilled, 熟练的; 有技巧的; qualified, 胜任的; 有资格的。2) **ants.** incompetent, 无能的; incapable, 不能胜任的; inefficient, 无效率的; unable, 不能的。3) **trans.** ably **adv.** 能干地; 巧妙地; ability **n.** [U] 能力; [C] 才干; 才能。

**ab·nor·mal** [æb'nɔ:məl] **adj.** unusual; not normal: 不正常的; 反常的; 异常的: *The boy's behaviour is slightly ~ today.* 今天这个男孩的举止有点反常。 *She has an ~ interest in collecting stamps.* 她对收集邮票有种异乎寻常的兴趣。1) **syns.** unusual, 不寻常的; uncommon, 不平常的; 罕见的; irregular, 不合常规的。2) **ants.** normal, 正常的; regular, 有规律的; common, 普通的; usual, 通常的。3) **trans.** abnormally **adv.**

反常地; abnormality **n.** 不正常; 反常。

**a·board** [ə'bɔ:d] **adv. & prep.** I. **adv.** on or into (a ship, aircraft, train, bus, etc.): 在或到船上、飞机上、火车上、公共汽车上等: *The passengers were climbing ~.* 旅客们正在上车。 **All ~,** 上船(车、飞机)啦: *The train is about to depart. All ~.* 火车就要开车了, 请各位上车。 II. **prep.** on or into (a ship, train, bus, etc.): 在或到船上、火车上、公共汽车上等: *It's time to go ~ the plane.* 登机时间到了。1) **syn.** on board, 上船(或火车、公共汽车、飞机等); 在(船、火车、公共汽车、飞机等)上。2) **trans.** board **v. t.** 上(船、火车、公共汽车、飞机等)。

**a·bom·i·na·ble** [ə'bɔ:mɪnəbl] **adj.** 1. causing great dislike: 可恶的; 讨厌的: *Selfishness is an ~ quality.* 自私是一种令人憎恶的品质。2. unpleasant: 糟透的; 使人不愉快的: *The service in this hotel is ~.* 这家旅馆的服务糟透了。1) **syns.** detestable, 可恶的; odious, 可憎的; loathsome, 讨厌的; disgusting, 使人

厌恶的。2) **ants.** likeable, 惹人喜爱的; admirable, 令人赞美的; laudable, 值得赞扬的; commendable, 值得称赞的。3) **trans.** abominably **adv.** 令人厌恶地; abominate **v. t.** 厌恶; abomination **n.** 令人厌恶的东西; 憎恶。

**a·bout** [ə'baʊt] **prep. & adv.** 1. **prep.** 1. in various directions: 在四周; 向各处: *The little boy threw his toys all ~ the room.* 小男孩把玩具扔得满屋都是。2. in the area of; near; 在……附近: *I dropped my pen somewhere ~ here.* 我把钢笔掉在这儿附近什么地方了。3. regarding to: 关于; 对于: *Can you tell me something ~ your hometown?* 你能给我讲一点你家乡的事吗? **how ~; what ~.** (你以为)……怎么样? (征求意见的用语): *How ~ asking him?* 去问问他, 好不好? *What ~ going for a walk?* 去散散步怎么样? 4. just ready (to do sth.): 正要(做某事): *I was just ~ to call you when you came.* 我正要给你打电话时你来了。1. **adv.** 1. almost: 大约: *She has been*

*here for ~ three months.* 她到这儿已经快三个月了。2. in all parts: 到处: *Please don't litter ~.* 请勿四处乱扔纸屑杂物。

**a·bove** [ə'baʊv] **prep. & adv.** 1. **prep.** 1. higher than: 高于: *The temperature is ~ thirty.* 温度在三十度以上。2. greater in number, price, etc.: (数目、价钱等)大于; 多于: *This painting costs ~ \$6,000.* 这幅画的价格超过六千美元。3. more important than: 比……更重要; 优于: *No one should place himself ~ the law.* 任何人都不应高于法律之上。~ **all**, 最重要的; 特别是: *A ~ all, you should be able to speak English.* 首要的一点, 你得会讲英语。1. **adv.** 1. overhead: 在上面; 在高处: *The plane was high ~ in the air.* 飞机在高空中。2. earlier (in a book, article, etc.): 在上文: *The diagram ~ is very important.* 上文的图表是非常重要的。1) **syns.** overhead, 在头顶上; 高高地; up, 在上面; 向上; aloft, 高高在上。2) **ants.** below, 在下面; beneath, 处于较低的地方; 在下面。

**ab·rupt** [ə'brʌpt] **adj.** 1. sudden and unexpected; 突然的; *His ~ change of mind surprised us.* 他突然变卦使我们很吃惊。2. rough and impolite; 粗鲁的; 唐突的; *She gave an ~ reply to his question.* 她三言两语草草地回答了他的问题。3. steep; 陡峭的; 险峻的; *There is an ~ descent ahead.* 前方有一个陡峭的斜坡。1) **syns.** sudden, 突然的; hasty, 轻率的; unexpected, 想不到的; curt, 生硬的; 唐突的。2) **ants.** deliberate, 不慌不忙的; dilatory, 慢吞吞的; easy, 安逸的; relaxed, 松弛的。3) **trans.** abruptly **adv.** 突然地; abruptness **n.** 突然。

**ab·sence** ['æbsəns] **n.** 1. [U] being away or not present; 离开; 缺席; *Her long ~ from work resulted in her dismissal from her job.* 由于长期旷工, 她遭到解雇。2. [C] a period of being away; 外出期; 缺席的时间; *Great changes took place here during his ~.* 在他外出期间, 这儿发生了巨大变化。3. [U] lack; 缺乏; 不存在; *For the ~ of evidence, the prisoner was re-*

*leased.* 由于证据不足, 犯人获释。~ of mind, 心不在焉; *The student failed the test because of his ~ of mind in class.* 由于上课时心不在焉, 这个学生考试没有及格。1) **syn.** lack, 缺乏。2) **ant.** presence, 在场; 出席。3) **trans.** absent **adj.** 缺席的; absently **adv.** 心不在焉地; absentee **n.** 缺席者。

**ab·so·lute** ['æbsəlu:t] **adj.** 1. complete; 完全的; *I have ~ trust in her.* 我毫无保留地相信她。2. having complete power; 专制的; 独裁的; *The king enjoyed ~ power.* 国王享有无限权力。3. completely certain; 不容置疑的; 确实的; *I have ~ proof that you were guilty of the crime.* 我有确凿证据证明你犯有罪行。4. without any conditions; 绝对的; 无条件的; *He has ~ loyalty to his country.* 他对祖国无限忠诚。1) **syns.** complete, 完全的; perfect, 完美的; thorough, 彻头彻尾的; entire, 完全的; undoubted, 绝对的。2) **ants.** relative, 相对的; partial, 部分的。3) **trans.** absolutely **adv.** 完全地; absoluteness **n.**

绝对性。

**ab·sorb** [əb'sɔ:b] -v. t. 1. to take or suck in (liquids); take in (heat, light, etc.); 吸收(液体、热力、光线等): *A sponge can ~ liquids.* 海绵可以吸收液体。2. to take up all the attention, interest, etc.: 使……全神贯注; 吸引……的注意力: *The lecture ~ed her attention.* 这个讲座使她全神贯注。 *She was ~ed in the book.* 她被这部书吸引住了。 1) **syns.** assimilate, 吸收; incorporate, 包含; 吸收; engage, 吸引; 占用; involve, 使……全神贯注。 2) **ants.** eject, 排斥; expel, 赶出; 驱逐; discharge, 排出。 3) **trans.** absorbent **adj.** 有吸收性的; absorbing **adj.** 引人入胜的; absorbed **adj.** 专注的; 全神贯注的; absorption **n.** 吸收。

**ab·stract** [ˈæbstrækt] **adj.** 1. separated from what is real or concrete: 抽象的; 非具体的: *Democracy is an ~ concept.* 民主是一个抽象的概念。 2. difficult to understand: 深奥的: *His theory is too ~ to understand.* 他的理论深奥难懂。 1) **syns.**

theoretical, 理论上的; hypothetical, 假设的。 2) **ants.** concrete, 具体的; material, 物质的; real, 真实的。 3) **trans.** abstraction **n.** 抽象过程。

**ab·surd** [əb'sɜ:d] **adj.** 1. contrary to reason, common sense, or truth; 荒谬的; 不合理的: *The idea that the world will be controlled by robots in the future is ~.* 那种认为世界将来会被机器人所控制的想法是愚蠢可笑的。 *Don't be ~.* 别做蠢事。 2. funny because clearly unsuitable, false, or foolish: 滑稽可笑的: *The hat she was wearing looked ~.* 她戴的那顶帽子看起来怪里怪气的。 1) **syns.** foolish, 愚蠢的; funny, 滑稽的; crazy, 疯狂的; irrational, 无理性的。 2) **ants.** rational, 理性的; sensible, 明智的; 切合实际的。 3) **trans.** absurdity **n.** 荒谬; 荒唐; absurdly **adv.** 荒谬地。

**a·bun·dance** [ə'bʌndəns] **n.** 1. [U] a great quantity; 大量; 丰富: *Resources in ~ can be found in this region.* 这个地区资源丰富。 2. [U] wealth; affluence:



富裕；富有；*From then on, they lived a life of ~.* 从那时起，他们过上了富裕的生活。1) **syns.** prosperity, 繁荣；plenty, 大量；thriving, 兴旺。2) **ants.** lack, 缺乏；paucity, 贫乏；deficiency, 缺乏。3) **trans.** abundant **adj.** 丰富的；abundantly **adv.** 大量地

**ac·cept** [ək'sept] **v. t.** 1. to take or receive sth. offered; (乐意地)接受；*Mary happily ~ed my present for her birthday.* 玛丽很高兴地接受了我送给她的生日礼物。2. to believe, receive (opinion, explanation) as valid; 承认；同意；*I don't ~ everything I read in the newspaper as true.* 我不认为在报纸上看到的东西都是真实的。1) **syns.** receive, 接受；adopt, 采纳；采取；admit, 承认；agree, 同意。2) **ants.** reject, 拒绝；decline, 谢绝；refuse, 拒绝。3) **trans.** acceptance **n.** 接受；承认；accepted **adj.** 公认的；acceptable **adj.** 可以接受的。

**ac·ci·dent** ['æksɪdənt] **n.** 1. [C] event that happens unexpected-

ly; 意外；偶然事故；*John's father was killed in a car ~.* 约翰的父亲死于车祸。2. [U] chance; 偶然；无意中；*I broke a cup by ~.* 我不小心打碎了一个杯子。1) **syns.** misfortune, 不幸；事故；mischance, 不幸；灾祸；chance, 偶然。2) **ants.** intent, 故意；calculation, 计算；计划。3) **trans.** accidental **adj.** 偶然的；意外的；accidentally **adv.** 偶然地。

**ac·cord** [ə'kɔ:d] **v. & n.** 1. **v.** 1. to be consistent with; 符合；一致；*His action does not ~ with his words.* 他言行不一。2. to give; 给予；*They ~ed us a warm welcome.* 他们热情地接待了我们。1. **n.** [U] agreement; 一致；符合；*Her opinion is out of ~ with mine.* 她的意见和我的不一致。**of one's own ~,** 自愿地；心甘情愿地；*She often helps the poor of her own ~.* 她经常自愿帮助穷人。**with one ~,** 一致地；*The committee have passed a resolution to build a new highway with one ~.* 这个委员会一致通过建造一条新